

Montage- und Betriebsanleitung**D****Installation and operating manual****GB****Montagehandleiding en gebruiksaanwijzing****NL****Mode de montage et d'emploi****F**

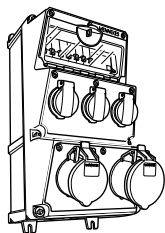
AMAXX®

by MENNEKES



- Steckdosen-Kombinationen
- Receptacle combination units
- Contactdooscombinaties
- Cobiné de prises de courant

MENNEKES
Elektrotechnik GmbH & Co. KG
Spezialfabrik für Steckvorrichtungen
Industrial plugs and sockets
Aloys-Mennekes-Straße 1
D-57399 Kirchhundem
Tel. +49 (0) 27 23 / 41-1
Fax +49 (0) 27 23 / 41-2 14
info@MENNEKES.de
www.MENNEKES.de



Steckdosen-Kombination AMAXX®



QR-Code scannen,
AMAXX®-Montagevideo ansehen!



Warn- und Installationshinweise

► HINWEIS!

Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!*)

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben,
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

***) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation**

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung
- Auswertung der Messergebnisse
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen
- IP-Schutzarten
- Einbau des Elektro-Installationsmaterials
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzterdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.)

Allgemeines

Informationen zur Montage- und Betriebsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und der ersten Benutzung des Gerätes sorgfältig durch.

Übergeben Sie die Anleitung nach Durchführung der Montage an den Betreiber.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Steckdosen-Kombination AMAXX® ist als Stromverteiler im Innen- und Außenbereich einsetzbar. Das Gehäuse entspricht je nach Ausführung entweder dem Schutzgrad IP 44 oder IP 67. Der vorliegende Artikel wurde seitens MENNEKES für den ortsfesten Einsatz konzipiert.

Schutzgrad IP 44 bedeutet Schutz gegen:

- das Eindringen von kornförmigen Fremdkörpern (z. B. Sand),
- Berühren mit Werkzeug, Drähten oder Ähnlichem mit einem Durchmesser größer 1 mm,
- Spritzwasser aus allen Richtungen.

Der Schutzgrad IP 44 setzt senkrechte Wandmontage der Steckdosen-Kombination voraus. Die Gebrauchslage ist durch die Öffnungsrichtung des Klappdeckels (nach oben) definiert.

Wir empfehlen bei Gehäusen mit Schutzgrad IP 44, die im Außenbereich Regen ausgesetzt sind, ein Wetterschutzdach anzubringen. Wetterschutzdächer finden Sie in unserem Katalog.

Schutzgrad IP 67 bedeutet Schutz gegen das Eindringen von Wasser bei zeitweiligem Untertauchen und Staub (Totalschutz).

Die Steckdosen-Kombination ist für den gewerblichen Einsatz konzipiert.



Haftung

Alle Angaben und Hinweise erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Anleitung oder durch eigenmächtigen Umbau des Gerätes entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Symbole in der Anleitung

WARNUNG!

Kennzeichnet Sicherheitshinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr der Verletzung oder des Todes besteht.

WARNUNG! Elektrischer Strom!

Macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr der Verletzung oder des Todes.

ACHTUNG!

Kennzeichnet Gefahren, die Beschädigungen des Gerätes zur Folge haben können.

HINWEIS!

Hebt Tipps und andere nützliche Informationen dieser Betriebsanleitung hervor.

Entsorgung

Wenn das Gebrauchsende erreicht ist, insbesondere wenn Funktionsstörungen auftreten, ersetzen Sie die ausgediente Steckdosen-Kombination oder bauen Sie den Anschluss zurück.

Wenn das Gebrauchsende erreicht ist, entsorgen Sie die Steckdosen-Kombination entsprechend der in Ihrem Land geltenden Umweltvorschriften.

Sicherheit

Besondere Gefahren für Kinder

Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, dürfen die Steckdosen-Kombination nicht benutzen. Die spannungsführende Steckdosen-Kombination darf für die genannten Personen nicht frei zugänglich sein.

Gefahren für Personen

Decken Sie die Steckdosen-Kombination niemals ab. Durch die so entstehende Stauwärme besteht Brandgefahr.

Keine explosiven oder leicht entzündlichen Stoffe in der Nähe der Steckdosen-Kombination verwenden. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

Gefahren durch elektrischen Strom

WARNUNG! Elektrischer Strom!

Die Steckdosen-Kombination dient zur Verteilung von elektrischem Strom. Dabei besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Achten Sie daher besonders auf Folgendes:

- Fassen Sie Steckdosen-Kombination und Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Wenn Sie einen Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Niemals am Kabel, es könnte reißen.
- Achten Sie darauf, dass Kabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren werden oder mit Hitzequellen in Berührung kommen.

Hinweise zur Absicherung

Die Steckdosen-Kombination ist zur Absicherung der angeschlossenen Geräte je nach Ausführung mit FI-Schutzschaltern, Leitungsschutzschaltern oder Schraubsicherungen ausgestattet. Diese schalten den Strom ab, sobald es zum Kurzschluss kommt oder die Gefahr eines Stromschlages besteht.

Gefahren für das Gerät

- Das Gehäuse der Steckdosen-Kombination ist robust ausgeführt. Dennoch können harte Schläge zur Beschädigung des Gehäuses und der Stecker führen.
- Transportieren und versenden Sie die Steckdosen-Kombination grundsätzlich immer in der Originalverpackung, damit sie keinen Schaden nimmt.

Im Gefahrenfall

Lassen Sie im Gefahrenfall und bei Unfällen die Steckdosen-Kombination sofort von einer Elektrofachkraft spannungsfrei schalten.

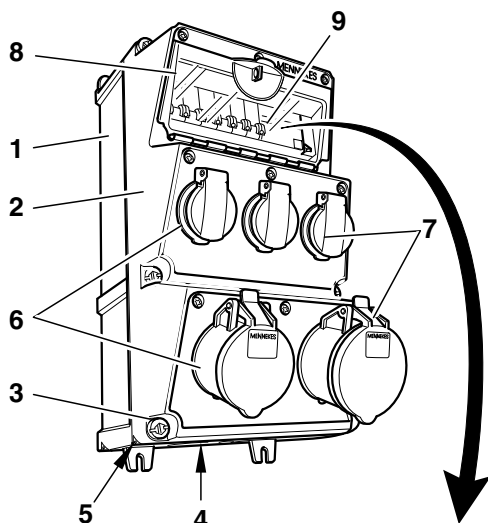
Bei einem Defekt

- Betreiben Sie niemals eine defekte Steckdosen-Kombination. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Eine defekte Steckdosen-Kombination ist umgehend durch eine Elektrofachkraft instand zu setzen.

► HINWEIS!

Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Bei Verwendung anderer Ersatzteile erlöschen Garantie und sämtliche Haftungsansprüche.

Überblick

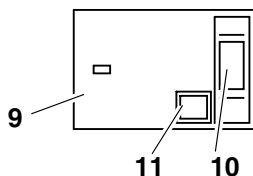


- 1 Unterenteil
- 2 Oberteil
- 3 Gehäuseschrauben
- 4 Entwässerungsloch (siehe Montage)
- 5 Plombiermöglichkeit
- 6 Steckdosen*
- 7 Klappdeckel
- 8 Sichtfenster**
- 9 FI-Schutzschalter

*Ausführung je nach Modell und Verwenderland unterschiedlich

**Unter dem Sichtfenster befinden sich je nach Ausführung FI-Schutzschalter, Leitungsschutzschalter oder Schraubsicherungen.

Nicht dargestellt: Schraubsicherungen



Optionale Ausstattung:*

- 9 FI-Schutzschalter
- 10 Schaltknebel
- 11 Test-Taster

*Ausführung je nach Modell unterschiedlich

Auspacken

Sollten Sie einen Transportschaden bemerken, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

Montage

⚠ WARNUNG! Elektrischer Strom!

Anschluss und Inbetriebnahme darf nur durch ausgebildete Elektrofachkraft erfolgen!

- Prüfen Sie bei Steckdosen-Kombinationen mit Schutzgrad IP 44 im Außenbereich, ob ein Wetterschutzdach sinnvoll ist.
- Die Steckdosen-Kombination bietet 4 Außenbefestigungspunkte.

► **HINWEIS!**

Alternativ ist auch Innenbefestigung unterhalb der Gehäuseschrauben möglich.

- Wählen Sie Vorsicherung und Leitungsquerschnitt entsprechend der Ausführung der Steckdosen-Kombination, siehe Typenschild.
- Wählen Sie eine für den Schutzgrad der Steckdosen-Kombination geeignete Kabelverschraubung aus.

► **HINWEIS!**

Sie können die Hutschienen entriegeln und vorziehen.

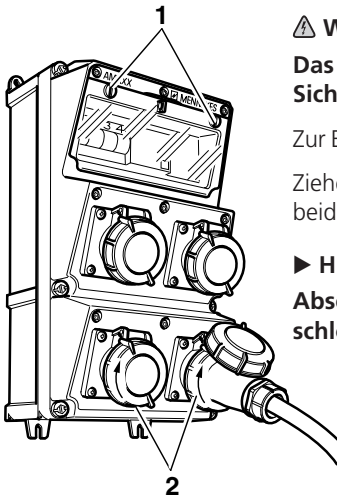
Empfehlung: Gehäuseschrauben mit 2 Nm anziehen.



Ergänzende Installationshinweise:

- Der vorliegende Artikel wurde seitens MENNEKES für den ortsfesten Einsatz konzipiert. Für nicht bestimmungsgemäßen Einsatz oder Verwendung übernimmt MENNEKES keine Haftung!
- Die korrekte Gebrauchslage zur Einhaltung von IP 44 Anforderungen (Spritzwasserschutz) wird durch die Öffnungsrichtung des Klappdeckels nach oben definiert. Bei abweichenden Gebrauchslagen ist entgegen der Angabe auf dem Gerät von einem eingeschränkten Schutzgrad auszugehen. Dies gilt es insbesondere bei Verwendung im Freien zu berücksichtigen.
- Ist bei Steckdosen-Kombinationen mit Schutzart IP 44 mit Kondensfeuchte zu rechnen, sollte das Kondenswasserloch im unteren Gehäusebereich geöffnet werden (s. S. 6 Überblick, Punkt 4).

Betrieb



⚠ **WARNUNG! Elektrischer Strom!**

Das Sichtfenster besitzt einen Rastverschluss. Lassen Sie das Sichtfenster während des Betriebes immer geschlossen.

Zur Erreichung des Schutzgrades IP 44 rasten Sie das Sichtfenster ein.

Ziehen Sie zur Erreichung des Schutzgrades IP 67 zusätzlich die beiden Rändelschrauben (1) am Sichtfenster an.

► **HINWEIS!**

Abschließen des Sichtfensters an Ringöse durch Bügelschloss möglich.

⚠ **WARNUNG! Elektrischer Strom!**

Steckvorrichtungen mit Schutzgrad IP 67 verfügen über ein Bajonettsystem. Drehen Sie zur Erreichung des Schutzgrades IP 67 die Bajonettringe (2) fest zu.

Störungen

Ein Schutzschalter

(FI-Schutzschalter, Leitungsschutzschalter oder Schraubsicherung) hat abgeschaltet.

WARNUNG!

Achten Sie grundsätzlich beim Einschalten der Schutzschalter und beim Einstecken der Stecker darauf, dass nicht unbeabsichtigt oder unkontrolliert Geräte wie z. B. Kreissägen anlaufen.

1. Schutzschalter und Steckdosen sind nummeriert und einander zugeordnet. Ziehen Sie den/die betroffenen Stecker heraus.
2. Öffnen Sie das Sichtfenster und schalten Sie je nach Ausführung den Schutzschalter wieder von „0“ auf „I“ oder wechseln die Schraubsicherung. Tritt die Störung noch immer auf, so liegt ein Fehler in der Steckdosen-Kombination vor. Wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
3. Bleibt der Schutzschalter hingegen eingeschaltet, stecken Sie den/die betroffenen Stecker wieder ein.
4. Löst beim Wiedereinstecken der Stecker oder beim Wiedereinschalten der Verbraucher der Schutzschalter erneut aus, so liegt eine von einem Verbraucher oder dessen Zuleitung verursachte Störung vor. Wenden Sie sich zur weiteren Fehlersuche an eine Elektrofachkraft.

Reinigung und Pflege

Wir empfehlen trockene Reinigung. Sollte eine Feuchtreinigung erforderlich sein:

WARNUNG! Elektrischer Strom!

1. Lassen Sie die Steckdosen-Kombination von einer ausgebildeten Elektrofachkraft spannungsfrei schalten und gegen Wiedereinschalten sichern, bevor Sie sie feucht reinigen. So vermeiden Sie Unfälle.
2. Reinigen Sie die Steckdosen-Kombination mit einem feuchtem Tuch.
3. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser ins Innere gelangt ist. Im Zweifelsfall nur von Elektrofachkraft Gehäuse öffnen und wieder schließen lassen.
4. Lassen Sie von einer Elektrofachkraft die Versorgungsspannung der Steckdosen-Kombination wieder einschalten.

ACHTUNG!

Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel. Diese können das Gehäuse zerstören.

WARNUNG! Elektrischer Strom!

Reinigen Sie die Steckdosen-Kombination niemals mit einem Wasserstrahl, Dampfstrahl oder Hochdruckreiniger.

Kontrollen

Vor jeder Benutzung

- Gehäuse auf Beschädigungen prüfen.

Falls Sie eine Beschädigung feststellen, beauftragen Sie eine Elektrofachkraft mit der Reparatur der Steckdosen-Kombination.

Auch beschädigte oder fehlende Klappdeckel und Sichtfenster sind durch neue zu ersetzen. Anderenfalls ist der Schutzgrad nicht gegeben.

Halbjährlich*

* teilweise sind andere Prüffristen aufgrund des Anwendungs-falles erforderlich

FI-Schutzschalter** (siehe S. 4, Pos. 9) auf Funktion prüfen.

- Dazu:
- den Schaltknebel auf „I“ stellen (Pos. 10)
 - den Test-Taster drücken (Pos. 11).

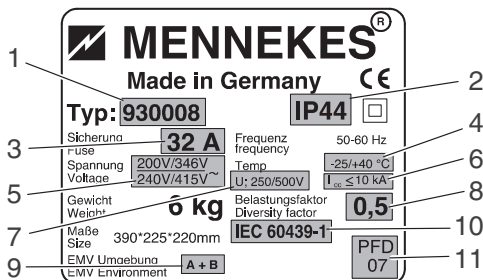
Daraufhin muss der Schaltknebel selbsttätig auf „0“ springen.

Ist dies nicht der Fall, muss der FI-Schutzschalter ausgetauscht werden. Wenden Sie sich dazu an eine Elektrofachkraft.

** falls vorhanden

Technische Daten

Beispiel für Typenschild:



Die wichtigsten Angaben zur AMAXX®-Steckdosen-Kombination entnehmen Sie dem Typenschild.

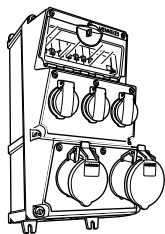
- 1 Bestellnummer
- 2 Schutzgrad
- 3 Max. Vorsicherung der Zuleitung
- 4 Zulässiger Umgebungstemperaturbereich
- 5 Versorgungsspannung
- 6 Bedingter Bemessungskurzschlussstrom
- 7 Bemessungsisolationsspannung
- 8 Belastungsfaktor
- 9 EMV Umgebung
- 10 Gerätenorm
- 11 Fertigungscode



Plugs for the world

MENNEKES
Elektrotechnik GmbH & Co. KG
Aloys-Mennekes-Straße 1
D-57399 Kirchhundem

Tel. +49 (0) 27 23 / 41-1
Fax +49 (0) 27 23 / 41-2 14
info@MENNEKES.de
www.MENNEKES.de



Receptacle combination unit AMAXX®



Scan QR-Code,
view AMAXX® assembling video!



Warnings and installation instructions

► **NOTE!**

The installation may only be carried out by qualified electricians!*)

With an improper installation you will risk:

- your own life
- the lives of the users of the electric installation.

Improper installation can cause severe damage to assets, e.g. through fire.
You may be held personally liable for damage to persons and assets!

Consult an electrician!

***) Required professional skills for the installation**

The installation requires above all the following skills:

- „The 5 safety rules“: Deactivate the power; secure against reactivation; check de-energising; ground and short-circuit; cover or block adjacent live parts
- select suitable tools, measuring devices and if applicable personal protective equipment
- evaluate the measuring results
- select the electric installation material to secure the deactivation conditions
- IP protection classes
- install the electric installation material
- type of supply net (TN system, IT system, TT system) and the resulting connection conditions (classic earthing, protective earthing, required additional measures, etc.)

General

Information about the installation and operating manual

Read this manual carefully before installation and first use of the unit.

After installation, pass the manual on to the user.

Intended use

The AMAXX® receptacle combination can be used as a distribution board for inside and outside. Depending on the design, the housing corresponds either to the degree of protection IP 44 or IP 67. This article was designed by MENNEKES for stationary use.

Protection degree IP 44 means protection against:

- the penetration of particle-type foreign bodies (e.g. sand),
- contact with tools, wires or similar with a diameter of more than 1 mm,
- sprayed water from any direction.

The IP 44 degree of protection presupposes that the receptacle combination is to face outwards. The position of use is defined by the opening direction of the hinged lid, which opens upwards.

We recommend you attach a weather protection shield on IP 44 level protected housing that is subjected to rain outside. You can find weather protection covers in our catalogue.

Protection degree IP 67 means protection against penetration by water with temporary submersion and dust (total protection).

The receptacle combination is designed for commercial use.



Liability

All information and instructions are made whilst taking into consideration our current experience and findings, to the best of our knowledge.

We assume no liability for damages caused by non-compliance with this manual or by independent conversion of the unit.

Symbols in the manual

WARNING!

Identifies safety instructions which, if not complied with, can lead to a risk of injury or death.

⚠ WARNING! Electrical current!

Draws attention to dangerous situations due to electrical current. If this instruction is not complied with, there is a risk of injury or death.

! ATTENTION!

Identifies risks which can cause damage to the unit.

► NOTE!

Highlights tips and other useful information in this manual.

Waste disposal

When it has reached the end of its service life, especially if malfunctions occur, replace the old receptacle combination or uninstall connection.

Once it has reached the end of its service life, dispose of the receptacle combination in accordance with the environmental regulations applicable in your country.

Safety

Special dangers for children

Children or persons who cannot assess the risk are not allowed to use the receptacle combination. The live receptacle combination must not be freely accessible to these persons mentioned.

Dangers for persons

Never cover the receptacle combination. There is a risk of fire due to the accumulated heat that occurs as a result of being covered.

Do not use any explosive or highly flammable materials near to the receptacle combination. There is a risk of fire or explosion.

Dangers due to electrical current

⚠ WARNING! Electrical current!

The receptacle combination is used to distribute electrical current. As a result, there is a fundamental risk of electric shock. Pay particular attention to the following:

- Do not grasp the receptacle combination or the plug with wet hands.
- If you want to remove a plug from the receptacle, always pull directly on the plug. Never pull on the cable as it could tear.
- Make sure that the cable is not bent, jammed or run over and that it does not come into contact with any heat source.

Instructions regarding fusing

The receptacle combination is equipped with earth leakage circuit breakers, miniature circuit breakers or screw-in fuse-links to protect the connected units, depending on the design. These protection devices switch off the power off as soon as a short-circuit, an overload or an earth leakage problem occurs.

Dangers for the unit

- The receptacle combination housing is designed to be robust. Nevertheless, hard impacts can damage the housing and the plug.
- Always transport and ship the receptacle combination in its original packaging to avoid any damage.

In case of danger

In case of danger or accidents, have the receptacle combination de-energized immediately by an expert electrician.

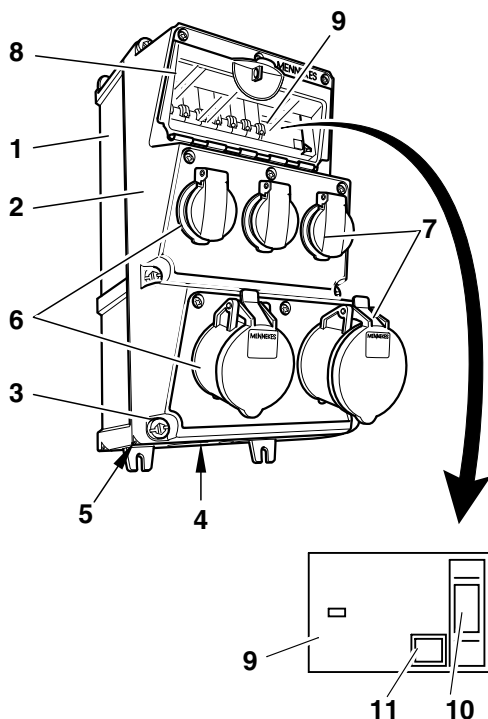
If there is a defect

- Never operate a defective receptacle combination. There is a risk of electric shock.
- A defective receptacle combination must be repaired as soon as possible by an expert electrician.

► NOTE!

Only use original spare parts. If other spare parts are used, then any guarantee and all liability claims become null and void.

Overview



- 1 Base
- 2 Front cover
- 3 Housing screws
- 4 Drainage hole (see assembly)
- 5 Sealing option
- 6 Receptacles*
- 7 Flap lid
- 8 Window**
- 9 Earth leakage circuit breaker

*Design varies depending on model and country of use

**Earth leakage circuit breakers (ELCB's / RCD's), miniature circuit breakers (MCB's) and screw-in fuse-links are located under the window, depending on the design.

Not shown: Screw-in fuse-links

Optional equipment:*

- 9 Earth leakage circuit breaker
- 10 Switch toggle
- 11 Test switch

*Varies depending on the model

Unpacking

Contact your dealer as soon as possible if you notice any transport damage.

Dispose of any packaging material that is no longer required in accordance with the regulations applicable in your country.

Assembly

⚠ WARNING! Electrical current!

Connection and commissioning may only be carried out by qualified electricians!

- On the receptacle combinations with protection degree IP 44 for outside, check whether a weather protection cover would be useful.
- The receptacle combination offers 4 external fastening points.

► **IMPORTANT!**

As an alternative, mounting from the inside below the housing screws is also possible.

- Choose the fuse and cable cross section according to the receptacle combination variant: see nameplate.
- Select a cable fitting suitable for the degree of protection needed for the receptacle combination.

► **IMPORTANT!**

You can unlock and move the top hat rails.

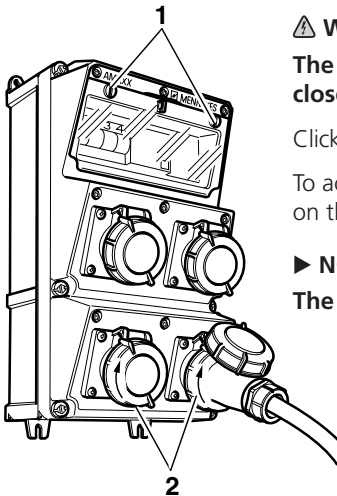
Tip: Tighten the housing screws with 2 nm.

Additional installation tip:

- This article was designed by MENNEKES for stationary use. MENNEKES is not liable for non designated use!
- The correct position of use in compliance with IP 44 requirements pertaining to spray water protection is defined by the opening direction of the hinged lid, which opens upwards. Positions of use not in accord to the information listed on the device will result in a limited degree of protection.
- This is to be taken into consideration especially for outdoor use. If condensation is expected in receptacle combinations, with IP 44 protection, the condensation hole in the lower housing area should be opened. See page 6, point 4, of the overview.



Operation



⚠ **WARNING! Electrical current!**

The window has a latch-lock. Always leave the window closed during operation.

Click the window into place to achieve protection degree IP 44.

To achieve protection degree IP 67, tighten both thumb screws (1) on the window as well.

► **NOTE!**

The window can be locked at the eyelet using a padlock.

⚠ **WARNING! Electrical current!**

Plug devices with protection degree IP 67 have a bayonet system. Turn the bayonet rings (2) until tightly closed to achieve protection degree IP 67.

Faults

A circuit breaker

(earth leakage circuit breaker, miniature circuit breaker or screw-in fuse-link) **has turned off.**

WARNING!

When turning on the circuit breaker and when inserting the plug, you must make sure that devices such as e.g. circular saws do not start unintentionally or in an uncontrolled way.

1. Circuit breakers and receptacles are numbered and allocated to each other. Remove the affected plug(s).
2. Open the window and, depending on the design, switch the circuit breaker from "0" to "I" again or change the screw-in fuse-link. If the fault occurs again, then the fault is in the receptacle combination unit. Contact an electrician.
3. In contrast, if the circuit breaker remains on, reinsert the affected plug(s).
4. If, when the plug is reinserted or when the consumer is switched on again, the circuit breaker triggers again, then the fault is caused by one of the consumers or its supply line. Contact an electrician for further troubleshooting.

Cleaning and maintenance

We recommend dry cleaning.

If a damp clean is required:

WARNUNG! Electrical current!

1. Have the receptacle combination de-energized by a trained electrician and secure it against being switched on again before damp cleaning. This will help avoid accidents.
2. Clean the receptacle combination with a damp cloth.
3. Make sure that no water gets inside. If in doubt, only have the housing opened and closed again by an electrician.
4. Have the supply voltage to the receptacle combination switched on again by an electrician.

ATTENTION!

**Do not use any sharp cleaning materials.
This could destroy the housing.**

WARNING! Electrical current!

Never clean the receptacle combination with a water jet, steam jet or high-pressure cleaner.

Checks

Before each use

- Check housing for any damage.

If you find damage, commission an electrician with the repair of the receptacle combination.

Damaged or missing flap lids and window must also be replaced with new ones. Otherwise, the degree of protection is not applicable.

Evers 6 months*

* In some cases, other test deadlines are required based on the application case.

Check the earth leakage circuit breaker** (see P. 3, Pos. 9) as follows:

- Set the switch toggle to "I" (Pos. 10)
- Press the test switch (Pos. 11).

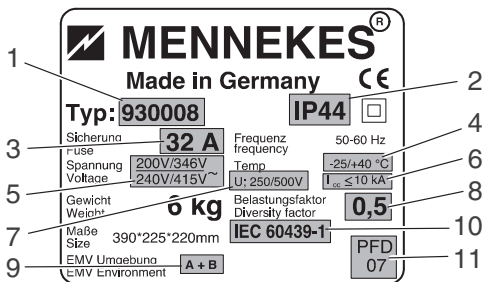
Then the switch toggle should independently jump to "0".

If this is not the case, the earth leakage circuit breaker must be replaced. Contact an electrician for this.

** If there is one

Technical Data

Example of a identification plate:



You will find the most important information about the AMAXX® receptacle combination on the type plate.

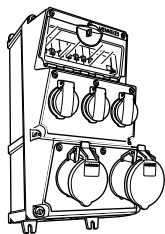
- 1 Part number
- 2 Degree of protection
- 3 Max. back-up fuse for the supply line
- 4 Permissible ambient temperature range
- 5 Supply voltage
- 6 Rated conditional short-circuit current
- 7 Rated insulation voltage
- 8 Diversity factor
- 9 EMV environment
- 10 Unit norm
- 11 Production code

MENNEKES®

Plugs for the world

MENNEKES
Elektrotechnik GmbH & Co. KG
Aloys-Mennekes-Straße 1
D-57399 Kirchhundem

Tel. +49 (0) 27 23 / 41-1
Fax +49 (0) 27 23 / 41-2 14
info@MENNEKES.de
www.MENNEKES.de



Contactdooscombinatie AMAXX®



QR-code scannen,
AMAXX® montagevideo bekijken!



Onderhouds- en installatie-aanwijzingen

► OPMERKING!

Installatie alleen door personen met elektrotechnische kennis en ervaring!*)

Door een onoordeelkundige installatie brengt u:

- uw eigen leven in gevaar,
- en het leven van de gebruikers van de elektrische installatie.

Door een onoordeelkundige installatie riskeert u zware materiële schade, bijv. door brand.
U wordt mogelijk persoonlijk aansprakelijk gesteld voor menselijke en materiële schade.

Richt u zich tot een elektro-installateur!

***) Vereiste vakkennis voor de installatie**

Voor de installatie is de volgende vakkennis nodig:

- De toe te passen „5 veiligheidsregels“: uitschakelen; beveiligen tegen terug inschakelen; spanningsvrijheid controleren; aarden en kortsluiten; andere, onder spanning staande delen in de buurt afdekken of afschermen
- Selectie van geschikt gereedschap, meetapparatuur en evt. persoonlijke beschermings-uitrusting
- Interpretatie van de meetresultaten
- Selectie van het elektro-installatiemateriaal voor het garanderen van de uitschakelvoorwaarden
- IP-bescherming
- Inbouw elektro-installatiemateriaal
- Soort van het stroomnet (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de daaruit voortvloeiende aansluitvoorwaarden (klassieke nulleider, beschermaarde, vereiste extra maatregelen enz.)

Algemeen

Informatie over de montagehandleiding en gebruiksaanwijzing

Lees deze handleiding voor de montage en het eerste gebruik van het apparaat zorgvuldig door.

Overhandig de handleiding na uitvoering van de montage aan de exploitant.

Doelmatig gebruik

De contactdooscombinatie AMAXX® is inzetbaar als stroomverdelers binnen en buiten. De behuizing komt al naargelang de uitvoering overeen met ofwel de beschermingsgraad IP 44 of IP 67. Dit artikel is door MENNEKES ontwikkeld voor gebruik op een vaste plaats.

Beschermingsgraad IP 44 betekent bescherming tegen:

- het binnendringen van korrelvormige vreemde voorwerpen (b.v. zand),
- contact met gereedschap, draden en dergelijke met een diameter groter dan 1 mm,
- spatwater uit alle richtingen.

De beschermingsgraad IP 44 veronderstelt verticale wandmontage van de contactdooscombinatie. De montagepositie wordt bepaald door de openingsrichting van het klapdeksel (naar boven).

Wij raden aan om bij behuizingen met beschermingsgraad IP 44 die buiten zijn blootgesteld aan ongunstige weersomstandigheden, een beschermkap aan te brengen. Tegen weer beschermende daken vindt u in onze catalogus.

Beschermingsgraad IP 67 betekent bescherming tegen het binnendringen van water bij tijdelijk onderdompelen en tegen stof (totale bescherming).

De contactdooscombinatie is voor gebruik in industriële omgevingen.



Aansprakelijkheid

Alle opgaven en instructies gebeuren naar beste weten rekening houdend met onze ervaringen en kennis tot op heden.

Voor schade als gevolg van de niet-inachtneming van deze handleiding of door eigenmachtige ombouw van het apparaat, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.

Symbolen in de handleiding

WAARSCHUWING!

Kenmerkt een veiligheidsinstructie waarbij bij niet-inachtneming het gevaar van verwonding of van de dood bestaat.

WAARSCHUWING! Elektrische stroom!

Vestigt de aandacht op gevaarlijke situaties door elektrische stroom. Bij niet-inachtneming bestaat het gevaar van verwonding of van de dood.

OPGELET!

Kenmerkt gevaren die beschadigingen van het apparaat tot gevolg kunnen hebben.

AANWIJZING!

Legt de nadruk op tips en andere nuttige informatie van deze gebruiksaanwijzing.

Verwijdering

Als de combinatie gebreken vertoont, met name als er functiestooringen optreden, vervang dan de versleten contactdooscombinatie of monteer de aansluiting opnieuw.

Als de combinatie vervangen wordt, verwijder de contactdooscombinatie dan in overeenstemming met de in uw land geldende milieuvoorschriften.

Veiligheid

Bijzondere gevaren voor kinderen

Kinderen of personen die de gevaren niet kunnen inschatten, mogen de contactdooscombinatie niet gebruiken. De spanningvoerende contactdooscombinatie mag voor de genoemde personen niet vrij toegankelijk zijn.

Gevaren voor personen

Dek de contactdooscombinatie nooit af. Door de opgehoopte warmte die zo ontstaat, bestaat brandgevaar.

Geen explosieve of licht ontvlambare stoffen gebruiken in de buurt van de contactdooscombinatie. Er bestaat brand- of explosiegevaar.

Gevaren door elektrische stroom

WAARSCHUWING! Elektrische stroom!

De contactdooscombinatie dient voor de verdeling van elektrische stroom. Daarbij bestaat in principe het gevaar van een elektrische schok. Let daarom met name op het volgende:

- Raak de contactdooscombinatie nooit aan met natte handen.
- Als u een steker uit de contactdoos wilt trekken, trek dan altijd aan de steker. Nooit aan de kabel, die zou kunnen losraken of scheuren.
- Zorg ervoor dat kabels niet geknikt, ingeklemd of overreden worden noch met hittebronnen in aanraking komen.

Informatie over de beveiliging

De contactdooscombinatie is voor de beveiliging van de aangesloten apparaten al naargelang de uitvoering uitgerust met aardlekschakelaars, installatieautomaten of smeltpatronen. Deze schakelen de stroom uit zodra er een kortsluiting ontstaat of er het gevaar van een elektrische schok bestaat.

Gevaren voor het apparaat

- De behuizing van de contactdooscombinatie is robuust uitgevoerd. Niettemin kunnen harde slagen de beschadiging van de behuizing en van de stekkers tot gevolg hebben.
- Transporteer en verstuur de contactdooscombinatie in principe altijd in de originele verpakking, zodat deze niet beschadigen kan.

In het geval van gevaar

Laat in het geval van gevaar en bij ongevallen de contactdooscombinatie onmiddellijk spanningsloos maken door een elektricien.

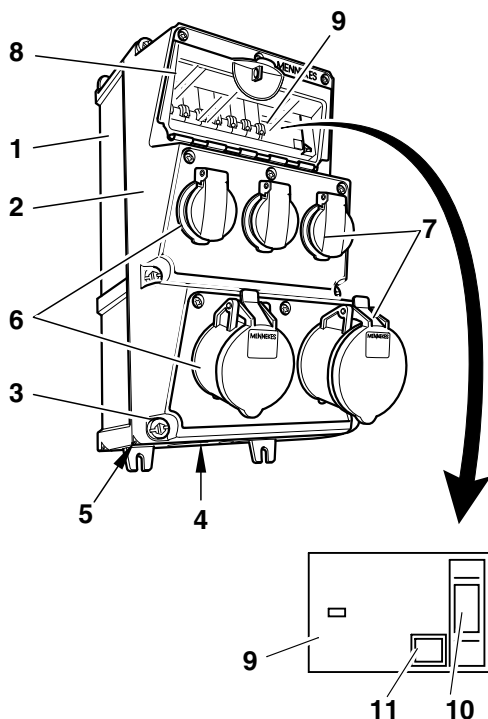
Bij een defect

- Gebruik nooit een defecte contactdooscombinatie. Er bestaat het gevaar van een elektrische schok.
- Een defecte contactdooscombinatie moet onmiddellijk door een elektricien gerepareerd worden.

► AANWIJZING!

Gebruik alleen originele sonderdelen. Bij gebruik van andere sonderdelen vervallen garantie en alle aansprakelijkheidsclaims.

Overzicht



- 1 Onderbak
- 2 Bovendeel
- 3 Behuizingsschroeven
- 4 Ontwateringgat (zie montage)
- 5 Verzegelingsmogelijkheid
- 6 Contactdoos*
- 7 Klapdeksel
- 8 Transparant klapvenster**
- 9 Aardlekschakelaar

*Uitvoering al naargelang model en land van bestemming verschillend

**Onder het klapvenster bevinden zich al naargelang uitvoering aardlekschakelaars, installatieautomaten of smeltpatronen.

Niet afgebeeld: smeltpatronen

Opties:*

- 9 Aardlekschakelaar
- 10 Schakelhandel
- 11 Testknop

*Uitvoering afhankelijk van model verschillend

Uitpakken

Als u transportschade opmerkt, wend u dan onmiddellijk tot uw leverancier.

Verwijder niet langer benodigd verpakkingsmateriaal conform de in uw land geldende voorschriften.

Montage

⚠ WAARSCHUWING! Elektrische stroom!

Aansluiting en ingebruikname mogen alleen gebeuren door vakbekwame personen!

- Controleer bij contactdooscombinaties met beschermingsgraad IP 44 buiten of een beschermkap wenselijk is.
- De contactdooscombinatie biedt 4 buitenliggende bevestigingspunten.

► **AANWIJZING!**

Als alternatief is ook binnenliggende bevestiging mogelijk onder de dekselschroeven.

- Bepaal de juiste verzekering en kabeldoorsneden overeenkomstig het type contactdooscombinatie, zie hiervoor het typeplaatje.
- Neem daarbij een wartel die overeenkomt met de beschermingsgraad van de contactdooscombinatie.

► **AANWIJZING!**

U kunt de montagerails ontgrendelen en voren trekken.

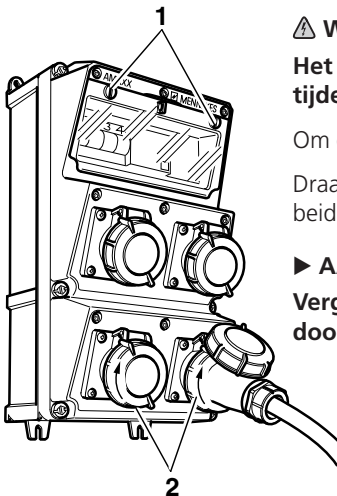
Aanbeveling: dekselschroeven aandraaien met 2 Nm.



Verdere installatie-aanwijzingen:

- Dit artikel is door MENNEKES ontwikkeld voor gebruik op een vaste plaats. MENNEKES accepteert geen aansprakelijk bij onbestemd gebruik of onbestemde toepassing!
- De correcte montagepositie voor het garanderen van de beschermingsgraad IP 44 (spatwaterdicht) wordt door de openingsrichting van het klapdeksel, naar boven, bepaald. Bij een afwijkende montagepositie is, in tegenstelling tot de aanduiding op het apparaat, sprake van een lagere beschermingsgraad. Hier dient men in het bijzonder bij buitenopstelling rekening mee te houden.
- Als er bij contactdooscombinaties met beschermingsgraad IP 44 rekening moet worden gehouden met condensvorming, dan moet het gat voor afvoer van condenswater, onder in de behuizing, geopend worden (zie pag. 22 overzicht, punt 4).

Bedrijf



⚠ **WAARSCHUWING! Elektrische stroom!**

Het klapvenster bezit een kliksluiting. Laat het klapvenster tijdens het bedrijf altijd gesloten.

Om de beschermingsgraad IP 44 te bereiken sluit u het klapvenster.

Draai om de beschermingsgraad IP 67 te bereiken bovendien de beide gekartelde schroeven (1) aan het klapvenster aan.

► **AANWIJZING!**

Vergrendelen van het kijkvenster mogelijk aan ringogen door hangslot.

⚠ **WAARSCHUWING! Elektrische stroom!**

Contactmateriaal met beschermingsgraad IP 67 bezitten een bajonetsysteem. Draai om de beschermingsgraad IP 67 te bereiken de bajonetringen (2) vast.

Storingen

Een beveiliging

(aardlekschakelaar, installatieautomaat of een smeltpatroon) is aangesproken.

WAARSCHUWING!

Let er in principe bij het inschakelen van de beveiligingen en bij het insteken van de stekers op dat niet onopzettelijk of ongecontroleerd gereedschappen zoals b.v. cirkelzagen kunnen starten.

1. Beveiligingen en contactdozen zijn genummerd en aan elkaar toegekend. Trek de betreffende steker(s) uit.
2. Open het klapvenster en schakel al naargelang de uitvoering de beveiliging weer van „0” op „I” of vervang de smeltpatroon. Als de storing nog steeds optreedt, dan is er sprake van een fout in de contactdooscombinatie. Roep de hulp van een vakman in.
3. Als de beveiliging echter ingeschakeld blijft, steek de betreffende steker(s) dan weer in.
4. Als de beveiliging bij het opnieuw insteken van de stekers of bij het herinschakelen van de verbruikers opnieuw aanspreekt, dan is er sprake van een door de verbruiker of diens toevoerleiding veroorzaakte storing. Roep u voor verdere foutopsporing de hulp van een vakman in.

Reiniging en verzorging

Wij bevelen een droge reiniging aan.
Indien vochtige reiniging noodzakelijk is:

WAARSCHUWING! Elektrische stroom!

1. Laat de contactdooscombinatie door een vakbekwaam persoon spanningsloos maken en beveiligen tegen herinschakelen, voordat u vochtig reinigt. Zo vermijdt u ongevallen.
2. Reinig de contactdooscombinatie met een vochtige doek.
3. Controleer of er geen water in het inwendige terecht is gekomen. In geval van twijfel de behuizing alleen door een elektricien laten openen en weer sluiten.
4. Laat door een elektricien de voedingsspanning van de contactdooscombinatie weer inschakelen.

OPGELET!

**Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
Deze kunnen de behuizing onherstelbaar beschadigen.**

WAARSCHUWING! Elektrische stroom!

Reinig de contactdooscombinatie nooit met een water- of stoomstraal of hogedrukreiniger.

Controles

Vóór elk gebruik

- Behuizing controleren op beschadigingen.

Indien u een beschadiging vaststelt geeft u een elektricien opdracht tot de reparatie van de contactdooscombinatie.

Ook een beschadigd of ontbrekend klapdeksel en klapvenster moeten door nieuwe worden vervangen. Anders is de beschermingsgraad niet gegarandeerd.

Om het half jaar*

* Gedeeltelijk zijn ook andere controle-intervallen omwille van het toepassingsgeval vereist.

Werking van de aardlekschakelaar** (zie p. 3, pos. 9) controleren.

- Daarvoor: ■ De schakelhandel op „I” zetten (pos. 10)
■ De testknop indrukken (pos. 11).

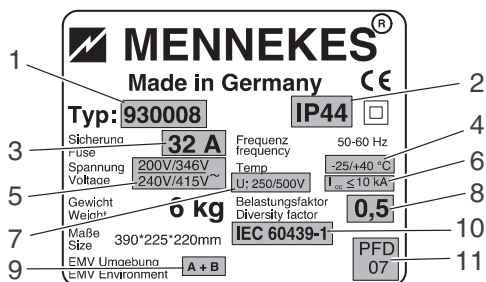
Daarna moet de schakelhandel automatisch op „0” springen.

Als dit niet het geval is, dan moet de aardlekschakelaar vervangen worden. Wendt u daarvoor tot een elektricien.

** Indien toegepast

Technische gegevens

Voorbeeld voor typeplaatje:



De belangrijkste gegevens van de AMAXX®-contactdozen kunt u afleiden van het typeplaatje.

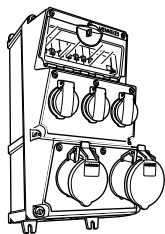
- 1 Bestelnummer
- 2 Beschermingsgraad
- 3 Max. voorbeveiliging van de toevoerleiding
- 4 Toegelaten omgevingstemperatuur
- 5 Voedingsspanning
- 6 Voorwaardelijke dimensiekortsluitstroom
- 7 Dimensie isolatiespanning
- 8 Belastingfactor
- 9 EMV omgeving
- 10 Apparatuurnorm
- 11 Productiecode



Plugs for the world

MENNEKES
Elektrotechnik GmbH & Co. KG
Aloys-Mennekes-Straße 1
D-57399 Kirchhundem

Tel. +49 (0) 27 23 / 41-1
Fax +49 (0) 27 23 / 41-2 14
info@MENNEKES.de
www.MENNEKES.de



Coffrets combinés AMAXX®



Scannez QR-Code,
regardez AMAXX® video d'assemblage!



Avertissements et consignes d'installation

► REMARQUE!

Seules les personnes ayant des connaissances et l'expérience électrotechnique sont habilitées à effectuer l'installation!*)

Une installation non-conforme risque:

- de mettre en danger votre vie et celle de l'utilisateur final,
- de causer de graves dommages matériels, p. ex. par un incendie.
- une responsabilité pénale en cas de dommages corporels et matériels.

Adressez-vous à un électricien!

***) Connaissances spécialisées requises pour l'installation**

L'installation requiert notamment les connaissances spécialisées suivantes:

- 5 règles de sécurités : couper la tension, verrouiller contre la remise en marche, s'assurer de la coupure de tension, mise à la terre et court-circuiter
- Sélection des outils et instruments de mesure appropriés, éventuellement de l'équipement de protection individuelle
- Analyse des résultats de mesure
- Sélection du matériel d'installation électrique qui assure les conditions de coupure
- Types de protection IP
- Montage du matériel électrique
- Type de réseau de distribution électrique (systèmes TN, IT, TT) et leurs conditions de raccordement (mise au neutre classique, mise à la masse, mesures supplémentaires requises etc.)

Généralités

Informations sur le mode de montage et d'emploi

Lire ces instructions avec soin avant le montage et la première utilisation de l'appareil.

Remettre ces instructions à l'exploitant une fois le montage effectué

Utilisation conforme à sa destination

Le combiné de prises de courant AMAXX® est applicable comme distributeur de courant à l'intérieur et à l'extérieur. Le boîtier offre le degré de protection IP 44 ou IP 67 selon le modèle respectif. Le présent article a été conçu par MENNEKES pour un usage fixe.

Le degré de protection IP 44 signifie:

- protection contre la pénétration de corps étrangers sous forme de grains (p. ex. du sable),
- protection contre les contacts d'outils, fils ou objets analogues ayant un diamètre supérieur à 1 mm,
- protection contre les projections d'eau dans toutes les directions.

Le degré de protection IP 44 présuppose un montage mural vertical du combiné de prises de courant. La position d'utilisation est définie par le sens d'ouverture du couvercle à charnière (tourné vers haut).

Nous recommandons pour les boîtiers ayant le degré de protection IP 44 et exposés à la pluie à l'extérieur, de monter un abri contre les intempéries. Vous trouverez ces abris contre les intempéries dans notre catalogue.

Le degré de protection IP 67 signifie protection contre la pénétration de poussière et d'eau en cas d'immersion passagère (protection intégrale).

Le combiné de prises de courant est conçu pour l'utilisation dans le secteur tertiaire.



Responsabilité

Toutes ces données et indications tiennent compte de nos expériences acquises jusqu'ici au mieux des connaissances.

Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages dus à la non-observation des présentes instructions ou à la modification arbitraire de l'appareil.

Symboles dans ces instructions

MISE EN GARDE!

Marque des signaux de sécurité dont la non-observation entraîne le risque de blessures ou de mort.

MISE EN GARDE: courant électrique!

Attire l'attention sur des situations dangereuses par courant électrique. Il y a risque de blessures ou de mort en cas de non-observation

ATTENTION!

Marque les risques qui peuvent avoir pour conséquence des endommagements de l'appareil.

REMARQUE!

Indique des conseils et autres informations utiles du présent mode d'emploi.

L'élimination

Une fois la fin de l'utilisation atteinte, en particulier lors de perturbations de fonctions, remplacez le combiné de prises de courant usé ou démontez le raccordement.

Une fois la fin de l'utilisation atteinte, éliminez le combiné de prises de courant selon les prescriptions environnementales en vigueur dans votre pays.

La sécurité

Risques spéciaux pour les enfants

Les enfants ou les personnes qui ne savent pas estimer le risque, n'ont pas le droit d'utiliser la combiné de prises de courant. Le combiné de prises de courant sous tension ne doit pas être accessible librement aux personnes citées.

Dangers pour les personnes

Ne jamais recouvrir la combiné de prises de courant. Il y a risque d'incendie par la chaleur accumulée.

Ne pas utiliser de substances explosives ou facilement inflammables à proximité du combiné de prises de courant. Il existe sinon un risque d'incendie ou d'explosion.

Dangers dus au courant électrique

MISE EN GARDE: courant électrique!

Le combiné de prises de courant sert à distribuer du courant électrique. Il existe en principe un risque de choc électrique. Il faut donc veiller à ce qui suit:

- Ne pas toucher au combiné de prises de courant ni aux fiches les mains mouillées.
- Si vous désirez retirer une fiche d'une prise de courant, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble, il pourrait se détacher.
- Veillez à ce que le câble ne soit pas plié, coincé ou écrasé ou en contact avec une source de chaleur.

Remarque quant à la protection

En vue de la protection des appareils raccordés, le combiné est équipé, selon l'exécution, d'interrupteurs différentiels, de disjoncteurs ou de fusibles à visser. Ceux-ci coupent le courant en cas de court-circuit ou de danger de choc électrique.

Dangers pour l'appareil

- Le boîtier du combiné de prises de courant est robuste. Des coups durs peuvent cependant provoquer des endommagements au boîtier et aux fiches.
- Transportez et envoyez le combiné de prises de courant systématiquement dans son emballage d'origine pour éviter des dommages.

En cas de danger

En cas de danger et d'accidents, faire mettre le combiné de prises de courant immédiatement hors tension par un électricien professionnel.

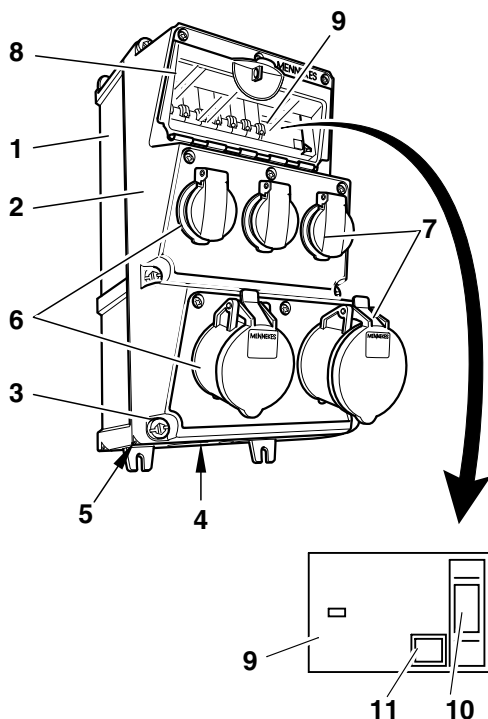
En cas de défectuosité

- Ne jamais utiliser un combiné de prises de courant défectueux. Il y a risque de choc électrique.
- Un électricien professionnel devra immédiatement remettre en état le combiné de prises de courant défectueux.

► REMARQUE!

**N'utiliser que les pièces de rechange d'origine.
L'utilisation d'autres pièces de rechange entraîne l'expiration de la garantie et de toute prétention à responsabilité.**

Vue d'ensemble



- 1 partie inférieure
- 2 partie supérieure
- 3 vis du boîtier
- 4 orifice de drainage (voir montage)
- 5 possibilité de plombage
- 6 prises de courant*
- 7 clapet
- 8 fenêtre**
- 9 interrupteur différentiel

*Version différente selon modèle et pays d'utilisation

**Derrière la fenêtre se trouvent, selon l'exécution, des interrupteurs différentiels, disjoncteurs ou fusibles à visser.

pas représenté: Fusibles à visser

Équipement optionnel:*

- 9 interrupteur différentiel
- 10 manette de commande
- 11 bouton test

*Version différente selon le modèle

Déballage

Si vous constatiez un dommage de transport, adressez-vous sans tarder à votre concessionnaire.

Éliminez le matériel d'emballage conformément aux prescriptions en vigueur dans votre pays.

Montage

⚠ MISE EN GARDE: courant électrique!

Le raccordement et la mise en service doivent obligatoirement être effectués par un électricien professionnel!

- Vérifier pour les combinés de prises de courant avec degré de protection IP 44 à l'extérieur s'il est judicieux d'avoir un abri contre les intempéries.
- Le combiné de prises de courant dispose de 4 points de fixation extérieurs.

► **REMARQUE!**

Il est possible de réaliser une fixation par l'intérieur sous les vis du boîtier

- Choisir le fusible en amont et la section de câble en fonction du type de coffret, voir plaque signalétique.
- Sélectionner un presse-étoupe approprié au degré de protection du coffret combiné.

► **REMARQUE!**

Vous pouvez déverrouiller et tirer les profilés-support.

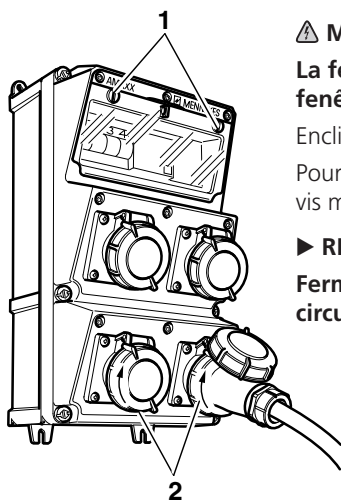
Recommandation: serrer les vis du boîtier à 2 Nm.

Instructions d'installation complémentaires:

- La présente notice a été conçue par MENNEKES pour un usage fixe. MENNEKES décline toute responsabilité en cas d'installation ou d'utilisation non-conforme!
- La position d'utilisation correcte pour respecter les exigences IP 44 (protection contre les projections d'eau) est définie par le sens d'ouverture du couvercle à charnière tourné vers le haut. Si les positions d'utilisation sont différentes, il faut prévoir un degré de protection limité, contrairement à ce qui est indiqué sur l'appareil – notamment en cas d'utilisation à l'extérieur.
- En cas d'humidité de condensation sur les coffrets combinés avec une protection IP 44, il faut prévoir l'ouverture de l'orifice d'évacuation d'eau dans la partie inférieure du boîtier (cf. page 30 vue d'ensemble, point 4).



Service



⚠ **MISE EN GARDE: courant électrique!**

La fenêtre est équipée d'une fermeture à cliquet. Laisser la fenêtre toujours fermée en service.

Encliquer la fenêtre pour atteindre le degré de protection IP 44. Pour assurer le degré de protection IP 67, serrer en plus les deux vis moletées (1) de la fenêtre.

► **REMARQUE!**

Fermeture de la fenêtre possible par cadenas à l'oeillet circulaire.

⚠ **MISE EN GARDE: courant électrique!**

Les prises de courant avec degré de protection IP 67 disposent d'un système à baïonnette. Serrer bien les anneaux de baïonnette (2) en tournant pour atteindre le degré de protection IP 67.

Perturbations

Un dispositif de protection (interrupteur différentiel, disjoncteur ou fusible à visser) **a déclenché.**

MISE EN GARDE!

Faire systématiquement attention en enclenchant les dispositifs de protection ou en insérant les fiches que des appareils, tels que des scies circulaires, ne se mettent pas en marche de manière involontaire ou incontrôlée.

1. Les dispositifs de protection et les prises de courant sont numérotés et affectés mutuellement. Retirer la fiche concernée.
2. Ouvrir la fenêtre et, selon le modèle, remettre le dispositif de protection de „0” sur „I” ou remplacer le fusible à visser. Si la perturbation persiste, il y a un défaut dans le combiné de prises de courant. S'adresser à un électricien professionnel.
3. Si, par contre, le dispositif reste branché, il suffit d'enficher la fiche concernée.
4. Si, lors de l'insertion de la fiche ou du réenclenchement du consommateur, le dispositif de protection déclenche à nouveau, il y a une perturbation dans un consommateur ou son circuit d'alimentation. S'adresser à un électricien professionnel pour continuer à chercher le défaut.

Nettoyage et soins

Nous recommandons le nettoyage à sec.
En cas de besoin de nettoyage par voie humide:

MISE EN GARDE: courant électrique!

1. Faire mettre le combiné de prises de courant hors tension par un électricien professionnel et la sécuriser contre le réenclenchement avant de la nettoyer par voie humide pour éviter des accidents.
2. Nettoyer le combiné de prises de courant à l'aide d'un chiffon humide.
3. Veiller à ne pas laisser entrer de l'eau à l'intérieur. En cas de doute, faire ouvrir et refermer le boîtier seulement par un électricien professionnel.
4. Faire rebrancher la tension d'alimentation du combiné de prises de courant par un électricien professionnel.

ATTENTION!

Ne pas utiliser de détergent agressif qui puisse corroder le boîtier.

MISE EN GARDE: courant électrique!

Ne jamais nettoyer le combiné de prises de courant par jet d'eau, jet de vapeur ni d'appareil de nettoyage à haute pression.

Contrôles

Avant toute utilisation

- Contrôler le boîtier sur des endommagements éventuels.

En cas de constat d'endommagement, charger un électricien professionnel de réparer le combiné de prises de courant.

Il faut remplacer aussi les clapets et fenêtres endommagés ou manquants par des neufs. Sinon le degré de protection n'est pas garanti.

Semestriels*

* Selon le cas d'application, d'autres délais de contrôle sont en partie requis.

Vérifier le bon fonctionnement de l'interrupteur différentiel** (voir p. 3, pos. 9).

A cet effet: ■ mettre la manette de commande sur "I" (pos. 10),
■ appuyer sur le bouton test (pos. 11).

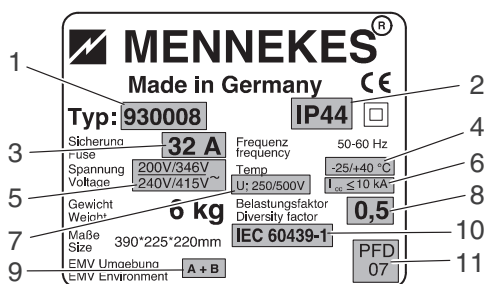
La manette de commande doit alors sauter automatiquement sur „0”.

Si ce n'est pas le cas, remplacer l'interrupteur différentiel. S'adresser pour cela à un électricien professionnel.

** si existant

Coordonnées techniques

Exemple de plaque signalétique:



Relever les données essentielles du combiné de prises de courant AMAXX® à la plaque signalétique.

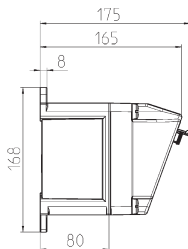
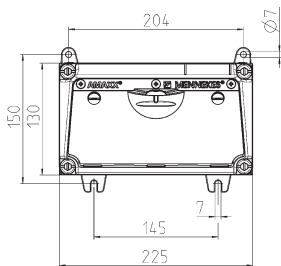
- 1 Art. N°
- 2 Degré de protection
- 3 Protection en amont maxi
- 4 Zone de température ambiante admise
- 5 Tension d'alimentation
- 6 Courant de court-circuit présumé conditionnel
- 7 Tension d'isolement de type
- 8 Facteur de charge
- 9 Environnement CEM
- 10 Norme de l'appareil
- 11 Code de production

MENNEKES®

Plugs for the world

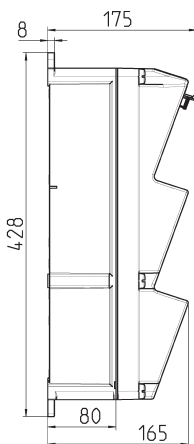
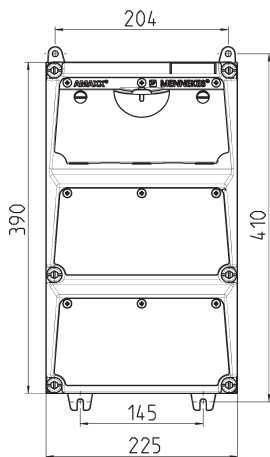
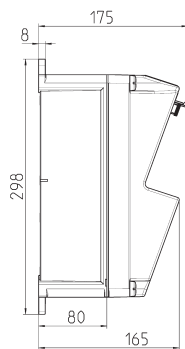
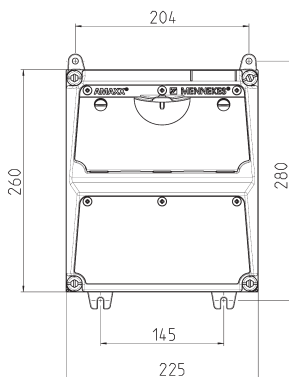
MENNEKES
Elektrotechnik GmbH & Co. KG
Aloys-Mennekes-Straße 1
D-57399 Kirchhundem

Tel. +49 (0) 27 23 / 41-1
Fax +49 (0) 27 23 / 41-2 14
info@MENNEKES.de
www.MENNEKES.de

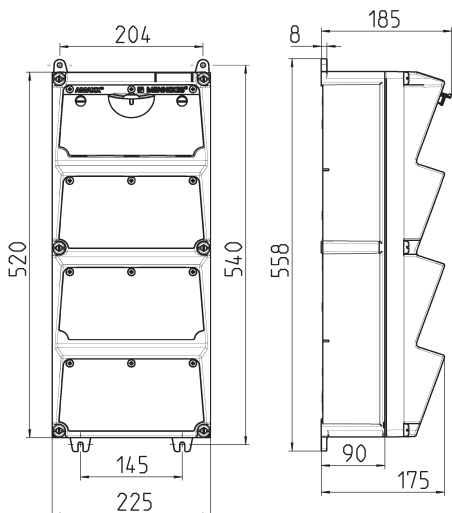


AMAXX® mit 1 Segment
 AMAXX® with 1 segment
 AMAXX® met 1 Segment
 AMAXX® 1 étage

AMAXX® mit 2 Segmenten
 AMAXX® with 2 segments
 AMAXX® met 2 Segmenten
 AMAXX® 2 étages



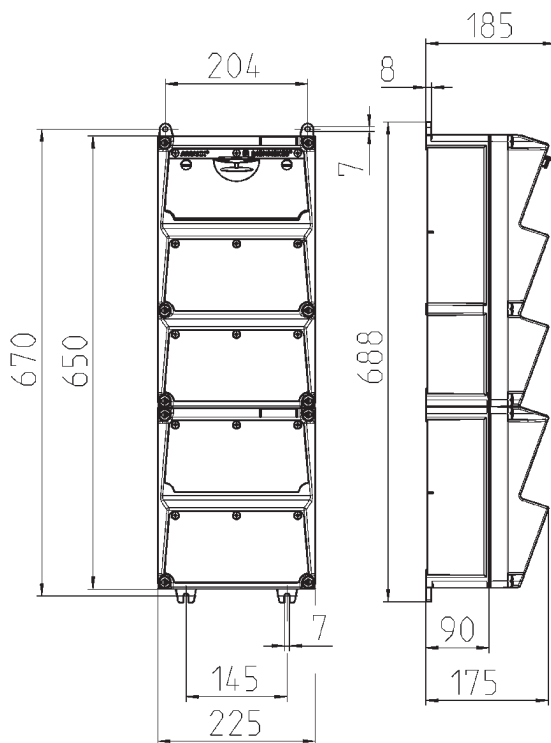
AMAXX® mit 3 Segmenten
 AMAXX® with 3 segments
 AMAXX® met 3 Segmenten
 AMAXX® 3 étages



AMAXX® mit 4 Segmenten
AMAXX® with 4 segments
AMAXX® met 4 Segmenten
AMAXX® 4 étages

- **Abmessungen**
- **dimensions**
- **afmetingen**
- **dimensions**

AMAXX® mit 5 Segmenten
AMAXX® with 5 segments
AMAXX® met 5 Segmenten
AMAXX® 5 étages





Plugs for the world

MENNEKES

Elektrotechnik GmbH & Co. KG

Spezialfabrik für Steckvorrichtungen

Industrial plugs and sockets

Aloys-Mennekes-Straße 1

D-57399 Kirchhundem

Tel. +49 (0) 27 23 / 41-1

Fax +49 (0) 27 23 / 41-2 14

info@MENNEKES.de

www.MENNEKES.de